

Ältere und neuere  
pharmaceutische Benennungen

der  
gebräuchlichsten innern und äußern  
Arzneymittel.

## Ältere Nahmen.

Acetum antisepticum }  
bezoardicum }  
prophylacticum }  
emeticum Lemeryi }  
hystericum }  
Lithargyri }  
radicale }  
Aerugo  
Aethiops antimonialis  
  
martialis  
Mercurii per se  
  
mineralis  
Alcali minerale  
vegetabile  
volatile  
— fluor  
Alumen tinctum  
Anima Rhei  
Antimonium crudum  
diaphoreticum  
Aqua benedicta Rulandi  
cephalica  
divina Fernellii

## Neuere Nahmen.

Acetum aromaticum  
  
Acetum stibiatum.  
— Castorei compositum,  
— saturninum.  
Acidum aceticum  
Cuprum aceticum.  
Hydrargyrum stibiato-sulfu-  
ratum.  
Ferrum oxydulatum nigrum.  
Hydrargyrum oxydulatum  
nigrum.  
— sulfuratum nigrum.  
Natrium.  
Kali  
Ammonium.  
Liquor Ammonii caustici,  
Alumen draconisatum.  
Tinctura Rhei aquosa.  
Stibium sulfuratum nigrum.  
— oxydatum album,  
Vinum stibiatum.  
Aqua aromatica.  
Liquor Hydrargyri muriatici  
corrosivi.

Aqua

Ältere Nahmen.	Neuere Nahmen.
Agnae fortis	Acidum nitricum dilatum.
gracca	Liquor Hydrargyri nitrici.
hepatica	Aqua hydrothionica.
laxativa	Infusum Sennae compositum.
Luciae	Liquor Ammonii succinatus.
mephitica.	Liquor Kali carbonici acidu- lus.
phagedaenica	— Hydrargyri muriatici corrosivi.
Rabelii.	Mixtura sulfurico-acida.
sclopetaria	} Aqua vulneraria vinosa.
traumatica	
vegeto-mineralis Gou- lardi	— saturnina.
vulneraria Thedeni	Mixtura vulneraria acida.
Arcanum duplicatum	Kali sulfuricum.
Argentum vivum	Hydrargyrum.
Balsamum Arcaei	Unguentum Elemi.
cephalicum Scherzeri	Balsamum aromaticum ex- ternum.
Commendatoris	Tinctura Benzoës composita.
Embryonum	Aqua aromatica.
sulfuris simplex	Oleum Lini sulfuratum.
— anisatum	— Anisi sulfuratum.
— succinatum	— Succini sulfuratum.
— terebinthinatum	— Terebinthinae sulfu- ratum.
vitae externum	Linimentum saponato-tere- binthinatum.
— Hoffmanni	Mixtura oleosa balsamica.
Bezoardicum joviale	Stannum oxydatum stibiatum
Bolus Martis	Globuli Tartari ferrati.
Butyrum Antimonii	Liquor Stibii muriatici.
— Cacao	Oleum Cacao.
— Maioranae	Unguentum Maioranae.
Calomel	Hydrargyrum muriaticum mite.

## Ältere Nahmen.

Calx antimonii cum sulfure  
 Causticum antimoniale  
   lunare  
   potentiale s. vegetabile  
 Cera viridis  
 Ceratum Saturni  
 Cineres clavellati depurati  
 Cinnabaris  
  
 Corpus pro balsamo simplex  
  
 Cremor Tartari  
   — solubilis  
 Crocus Antimonii  
   Martii  
  
 Crystalli Tartari  
 Cuprum ammoniacale  
  
 Decoctum album Sydenhami  
 Electuarium lenitivum  
   stomachicum  
 Elixir acidum Halleri  
   paregoricum  
   pectorale  
   roborans Whyttii  
   uterinum Crollii  
   viscerale  
  
 Vitrioli Mynsichti  
 Emplastrum adhaesivum  
  
   album coctum  
   anticolicum  
   cephalicum  
   defensivum rubrum

## Neuere Nahmen.

Calcarium sulfurato-stibiatum.  
 Liquor Stibii muriatici.  
 Argentum nitricum fusum.  
 Kali causticum.  
 Ceratum Aeruginis.  
 Unguentum Saturninum.  
 Kali carbonicum.  
 Hydrargyrum sulfuratum rubrum.  
 Oleum nucis moschatae expressum.  
 Tartarus depuratus.  
   — boraxatus.  
 Stibium oxydulatum fuscum.  
 Ferrum oxydulatum fuscum,  
   s. rubrum.  
 Tartarus depuratus.  
 Cuprum ammoniato-sulfuricum.  
  
 Decoctum cornu cervi.  
 Electuarium e Senna.  
   — aromaticum.  
 Mixtura sulfurico-acida.  
 Tinctura Opii benzoica.  
 Elixir e succo Liquiritiae  
 Tinctura Chinae composita.  
   — Valerianae crocata.  
 Elixir Aurantium compositum.  
 Tinctura aromatica acida.  
 Emplastrum Lithargyri cum  
   resina pini.  
   — Cerussae.  
   — Galbani crocatum.  
   — opiatum.  
   — miniatum camforatum

Ffff

Empla.

## Ältere Nahmen.

Emplastrum de ranis cum  
mercurio.  
diachylon simplex  
— compositum  
Diapalmaa  
Diapompholygos  
epispasticum  
nigrum Bechholzii  
resolvens Schmuckeri  
Stomachicum  
vesicatorium ordinari-  
um  
— perpetuum

## Essentia

lignorum

## Extractum Helenii

Ostrathii

panchymagogum Crollii

Saturni

## Flores Antimonii argentini

Benzoës

Naphae

Salis ammoniaci martia-  
les

Sulfuris

Viridis aeris

Zinci

Globuli chalybeati

Guttae febrifugae

## Hepar Antimonii

Sulfuris calcareum

— salinum

— martiale

— volatile

## Neuere Nahmen.

Emplastrum hydrargyri, s.  
mercuriale.  
— Lithargyri simplex.  
— — compositum.  
— e foliis quercus.  
— Zinci.  
— terebinthinatum.  
— sulfaratum.  
— foetidum.  
— aromaticum.  
— Cantharidum ordina-  
rium.  
— — perpetuum.

## Tinctura.

— Pini composita.

## Extractum Inulae.

— Imperatorias.

— Rhei compositum.

## Acetum saturninum.

Stibium oxydulatum subli-  
matum.

Acidum benzoicum.

Flores Aurantiorum.

Ammonium muriaticum mar-  
tium.

Sulfur depuratum.

Caprum aceticum.

Zincum oxydatum album.

Globuli Tartari ferrati.

Solutio arsenicalis, s. Liquor  
antipyreticus.

Itali sulfurato stibiatum.

Calcarium sulfuratum.

Itali sulfuratum.

Ferrum sulfuratum nigrum.

Ammonium hydrogenato sul-  
furatum.

Hermes

## Ältere Nahmen.

Kermes minerale  
 Lac Sulfuris  
 Lapis causticus  
     infernalis  
 Laudanum liquidum Syden-  
     hami  
 Linimentum volatile  
 Liquamen Myrrhae  
 Liquiritia cocta  
 Liquor anodynus mineralis  
     Hoffmanni  
     — compositus  
     — martiatus  
     — vegetabilis We-  
     stendorffii  
 Cornu cervi succinatus  
 exfoliatus Bellostii  
 terrae foliatae Tartari  
 Vini probatorius Hahne-  
     manni  
 Lixivium causticum  
 Magisterium Bismuthi  
 Magnesia alba, s. Salis amari  
 Mars solubilis  
 Mellago Dauci  
     Graminis  
     Taraxaci  
 Mercurius acetatus  
     alcalisatus  
     cinereus Blackii  
     dulcis  
     nitrosus  
     phosphoratus

## Neuere Nahmen.

Sulfur stibiatum rubrum  
 Sulfur praecipitatum album,  
 Kali causticum fusum,  
 Argentum nitricum fusum,  
 Tinctura Opii crocata  
 Linimentum ammoniatum  
 Liquor Myrrhae, s. Tinctu-  
     ra Myrrhae aquosa.  
 Bacilli Liquiritiae.  
 Spiritus sulfurico-aethereus.  
 Tintura Valerianae aetherea.  
 Spiritus sulfurico-aethereus  
     martiatus.  
 Spiritus acetico-aethereus.  
 Liquor ammonii succinici.  
     — Hydrargyri nitrici.  
     — Kali acetici.  
 Aqua hydrothionica acidula.  
 Liquor Kali caustici.  
 Bismuthum praecipitatum al-  
     bum.  
 Magnesia carbonica.  
 Kali tartaricum ferratum.  
 Succus Dauci inspissatus.  
 Extractum Graminis liqui-  
     dum.  
     — Taraxaci liquidum.  
 Hydrargyrum acericum.  
     — oxydulatum calcareum  
     — — cinereum.  
     — muriaticum mite.  
     — nitricum.  
     — phosphoricum

Mer.

Ältere Nahmen.	Neuere Nahmen.
Mercurius praecipitatus albus	Hydrargyrum muriatico-ammoniatum praecipitatum.
praecipitatus ruber	— oxydulatum rubrum.
solubilis Hahnemanni	— oxydatum nigrum.
	(richtiger nitrico-ammoniatum praecipitatum.)
sublimatus corrosivus	— muriaticum corrosivum.
gummosus Plenckii	Mucilago hydrargyrica.
Mixtura simplex	Mixtura pyrotartarica.
Naphtha aceti	Aether aceticus.
phosphorata	Aether sulfuricus phosphoratus.
	— sulphuricus
Vitrioli	Zincum oxydatum album.
Nihilum album	Kali nitricum.
Nitrum	Natrum nitricum.
cubicum	Ammonium nitricum.
flammans.	Oleum animale aethereum.
Oleum animale Dippelii	— Rotismarini.
Anthos	Liquor Stibii muriatici.
Antimonii corrosivum	Oleum animale foetidum.
Cornu cervi	Liquor Myrrhae.
Myrrhae per deliquium	Oleum nucis moschatae.
Nucistae	Petroleum.
Petrae	Liquor Kali subcarbonici.
Tartari per deliquium	Acidum sulfuricum concentratum.
Vitrioli	Linimentum saponato-camforatum.
Opodeldoo	Hydrargyrum muriaticum mite.
Panacea mercurialis	Phosphorus.
Phosphorus urinae	Pilulae cupri ammoniato-sulfurici.
Pilulae coeruleae	Stibium oxydulatum album.
Fulvis Algaroth	Fulvis

## Ältere Nahmen.

Pulvis Doveri  
 ophthalmicus Baldingeri  
 Roob.  
 Saccharum Saturni  
 Sal Absinthii  
 — citratum  
 Alembroth  
 amarum, anglicum, cathar-  
 ticum, epsomiense, etc.  
 ammoniacum  
 — fixum  
 antiepilepticum Weis-  
 manni  
 causticum  
 commune  
 Cornu cervi  
 digestivum Sylvii  
 essentiale Benzoës  
 — Chinae  
 — Tartari  
 herbarum  
 mirabile Glauberi  
 polychrestum Seignette  
 sedativum Hombergii  
 Sodae depuratum  
 Succini  
 Tartari  
 volatile cornu cervi  
 — oleum Sylvii  
 — siccum  
 Sapo antimonalis

## Neuere Nahmen.

Pulvis Ipecacuanhae compo-  
 situs.  
 — abstergens.  
 Succus inspissatus.  
 Plumbum aceticum.  
 Kali carbonicum.  
 — citricum.  
 Hydrargyrum ammoniato-  
 muriaticum solubile.  
 Magnesia sulfurica.  
 Ammonium muriaticum.  
 Calcarium muriaticum.  
 Cuprum ammoniato-sulfuri-  
 cum.  
 Kali causticum siccum.  
 Natrum muriaticum.  
 Ammonium carbonicum py-  
 ro-oleosum.  
 Kali muriaticum.  
 Acidum benzoicum.  
 Extractum Chinae frigide  
 paratum.  
 Acidum tartaricum.  
 Kali carbonicum.  
 Natrum sulfuricum.  
 Tartarus natronatus.  
 Acidum boracicum.  
 Natrum carbonicum.  
 Acidum succinicum.  
 Kali carbonicum.  
 Ammonium carbonicum py-  
 ro-oleosum.  
 Liquor ammonii oleosus.  
 Ammonium carbonicum.  
 Sapo stibiatus, s. sulfurato-  
 stibiatus,

Soda

## Ältere Nahmen.

Soda phosphorata  
 Species Diatragacanthae  
 mundificantes  
 nervinae, s. pro cucuphis  
 Spiritus Beguinii

cornu cervi, rectificatus  
 matricalis  
 Mindereri  
 Nitri acidus  
 — dulcis  
 — fumans  
 resolvens  
 Salis acidus  
 — dulcis  
 — ammoniaci anisatus  
 — — aquosus  
 — — causticus  
 — — succinatus  
 — — vinosus

Sulfuris per campanam

Tartari  
 Terebinthinae  
 theriacalis

— camforatus

Vitrioli acidus  
 — dulcis

Spongia usta

Sulfur auratum Antimonii  
 — liquidum

Syrupus Diacodion  
 domesticus  
 emulsivus

Tartarus chalybeatus  
 emeticus

## Neuere Nahmen.

Natrum phosphoricum.  
 Pulvis gummosus.  
 Species lignorum.  
 — aromaticae.

Ammonium hydrogenato-  
 sulfuratum.

Liquor Ammonii pyro oleosi.  
 Spiritus Mastichis compositus  
 Liquor ammonii acetici.  
 Acidum nitricum dilutum.  
 Spiritus nitrico-aethereus.  
 Acidum nitricum fumans.  
 Spiritus saponatus compositus  
 Acidum muriaticum.  
 Spiritus muriatico-aethereus.  
 Liquor ammonii anisatus.  
 — — carbonici.  
 — — caustici.  
 — — succinatus.  
 — — caustici vinosus.

Acidum sulfurosum.

— pyrotartaricum.

Oleum Terebinthinae.

Spiritus Angelicae compositus  
 — — camforatus.

Acidum sulfuricum dilutum.  
 Spiritus sulfurico-aethereus.  
 Carbo Spongiae.

Sulfur stibiatum aurantiacum  
 Tinctura saponato-stibiata, s.  
 Liquor saponis stibiati.

Syrupus opiatus  
 — Rhamni cathartici.  
 — Amygdalarum.

Tartarus ferratus, s. Kali tar-  
 taricum ferratum.  
 — stibiatus.

Tartarus



## Ältere Nahmen.

Tartarus mercurialis  
 regeneratus  
 solubilis  
 tartarisatus  
 vitriolatus  
 Terra foliata mercurialis  
 Fourcyi  
 — — Pressavini  
 — Tartari  
 — — crystallisata  
 ponderosa salita, s. muriata  
 Theriaca Andromachi  
 Tinctura Antimonii acris  
 antispastica Lentini  
 Guaiaci volatilis  
 Martis adstringens Zwelferi, s. Radcliffii  
 — Edinburgensium  
 Rhei dulcis, s. Darelii  
 Saliſ Tartari  
 Sulfuris volatilis Hoffmanni  
 thebaica  
 tonico - nervina Bestuscheffii  
 Valerianae anodyna  
 — volatilis  
 Trochisci Alhandal  
 Turpethum minerale  
 Unguentum aegyptiacum  
 album  
 citrinum  
 contra scabiem  
 digestivum  
 e Nihilo albo

## Neuere Nahmen.

Hydrargyrum tartaricum.  
 Kali aceticum,  
 Tartarus ammoniatus.  
 Kali tartaricum.  
 — sulfuricum.  
 Hydrargyrum aceticum.  
 — tartaricum.  
 Kali aceticum.  
 Natrum aceticum.  
 Barytum muriaticum.  
 Electuarium Theriaca.  
 Tinctura kalina.  
 — Valerianae aetherea.  
 — Guaiaci ammoniata.  
 — Ferri acetici.  
 — — muriatici.  
 — Rhei vinosa.  
 — kalina.  
 Ammonium hydrogenato-sulfuratum.  
 Tinctura Opii simplex.  
 Spiritus sulfurico-aethereus martiatus.  
 Tinctura Valerianae aetherea.  
 — — ammoniata.  
 Trochisci Colocynthidis, s. Colocynthis praeparata.  
 Hydrargyrum sulfuricum.  
 Oxy mel Aeruginis.  
 Unguentum Cerussae.  
 — Hydrargyri nitrici.  
 — sulfuratum.  
 — terebinthinatum.  
 — Zinci oxydati albi.  
 Unguen.

## Ältere Nahmen.

Unguentum irritans

nervinum

neapolitanum

nutritum

pomadinum

simplex

Vinum Antimonii Huxhami

Vitriolum album

coeruleum

Martis

Vitrum Antimonii

## Neuere Nahmen.

Unguentum Cantharidum

— Hydrargyri cinereum.

— Rorismarini compositum.

— saturninum.

— rosatum.

— cereum,

Vinum Stibiatum.

Zincum sulfuricum.

Cuprum sulfuricum.

Ferrum sulfuricum.

Stibium oxydatum vitrificatum.



